



Les Nouvelles d'Avignon Patrimoine

“Les Nouvelles d'Avignon Patrimoine” est le journal de l'association “Avignon Patrimoine”.
Association pour la mise en valeur du patrimoine avignonnais et de son environnement.

Chantal Lechalier, présidente

• Avignon Patrimoine, 7 rue Saluces, 84000 Avignon •
04.86.81.69.68 - chantal.lechalier@gmail.com

Bono Anado, ben granado - Bonne année à tous



SOMMAIRE

Edito.....	page 1
Conférence de J-M. Mathonière.....	page 2
Restauration du calvaire de Notre-Dame des Doms.....	page 3
Des rues au nom célèbre.....	page 4
Communiqué de M. Giorgis, Adjoint au Maire.....	page 5
Les aventures de Lapin Agile.....	page 8



EDITO

Après 19 mois d'interruption due à la situation épidémique, l'association Avignon Patrimoine reprend son chemin. La «réouverture» a eu lieu le 26 octobre 2021 avec une magistrale conférence de Jean-Michel Mathonière sur «les bâtisseurs de cathédrales» qui a ravi son auditoire. Nous allons reprendre aussi nos visites malencontreusement interrompues.

Par ailleurs, l'association n'oublie pas son objectif principal : la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine historique avignonnais. A cet égard, nous nous réjouissons des projets positifs de la Mairie concernant la restauration des bains Pommer, que nous demandions depuis plus de 20 ans, la mise en valeur des fresques de la Livrée de Viviers, ainsi que de l'hôtel de Beaumont légué à la ville avec sa collection de poupées. Sans oublier le projet de restauration de la chapelle des Ortolans, laissée dans un état calamiteux depuis des décennies, et dont nous espérons une renaissance patrimoniale.

Reste en suspens la difficile question de la restauration de l'intérieur des églises appartenant à la commune... Affaire au point mort, en dépit de tous les efforts de l'Association pour progresser...!

Enfin, terminons en rappelant que **l'Association, créée en 2002, aura le plaisir de fêter ses 20 ans d'existence en 2022.**



Merci à tous nos adhérents, à la presse, à tous ceux qui nous ont prêté une oreille attentive et qui nous ont apporté un soutien sans faille au cours de ces 20 dernières années.

Christian SERRES

La conférence...

Métiers, traditions et symboles des bâtisseurs de cathédrales

Les formidables réalisations que sont les grandes cathédrales gothiques d'Europe fascinent tellement que, lorsque l'on parle de leurs artisans, une expression a depuis longtemps pris le dessus sur toute autre: les «bâtisseurs de cathédrales». En réalité, c'est un peu injuste vis-à-vis de toutes les autres formidables réalisations architecturales du Moyen Âge : toutes ces abbayes et autres édifices religieux formant ce «blanc manteau d'églises» qui, selon la célèbre expression de Raoul Glaber, couvrit toute l'Europe, passée la supposée «grande peur de l'An Mil» ; tous ces châteaux et toutes ces cités fortifiées ; tous ces ponts, si téméraires que souvent, autrefois, on les croyait résulter d'un pacte avec le diable. La monumentalité des cathédrales tend à écraser la valeur artistique et technique de tous ces autres édifices. (À Avignon, nous sommes bien placés pour appréhender la diversité de cet héritage patrimonial.)

Qui plus est, les clichés romantiques entourant leurs artisans comme ceux qui s'en revendiquent quant à leurs racines, notamment les compagnons du Devoir ou encore les francs-maçons, surajoutent à cette valorisation excessive des bâtisseurs de cathédrales au détriment de tous les autres bâtisseurs d'antan, laissant croire qu'il aurait existé deux catégories de constructeurs : ceux qui ne faisaient que des cathédrales et ceux qui n'en auraient pas été capables.

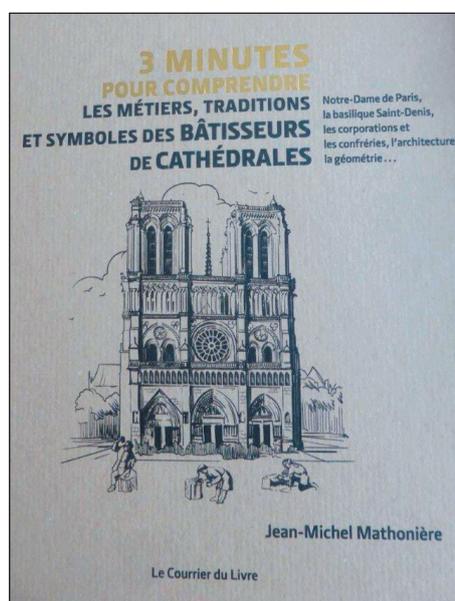
Qui étaient en réalité les artisans qui réalisèrent durant le Moyen Âge églises, cathédrales, ponts et châteaux ? Historien de la construction et spécialiste des compagnonnages, notre ami Jean-Michel Mathonière nous a entrouvert ce monde fascinant, alternant les précisions techniques, accessibles à tous, et les anecdotes.

Les images, magnifiques, étaient tirées de son ouvrage «Métiers, traditions et symboles des bâtisseurs de cathédrales», paru au Courrier du Livre dans la collection «3 minutes pour comprendre», dont les textes, organisés en touches de plusieurs niveaux, développent le même souci pédagogique que celui dont il a fait preuve durant sa conférence. Les œuvres d'époque médiévale fournissent en effet de touchants témoignages sur la vie des chantiers et de précieuses indications quant à l'outillage, les techniques, les usages ou encore les symboles. Après avoir tout d'abord rappelé les principaux éléments du contexte du «temps des cathédrales», comme la transmission des savoirs antiques par le

biais des monastères ou encore l'importance des pèlerinages ainsi que la question des matières premières et des transports, notre conférencier a présenté les acteurs de la commande et du chantier : les rois, les papes, les évêques, les abbés, les cités, puis les corporations et confréries de métier, les moines bâtisseurs, les loges de tailleurs de pierre, etc. Il a ensuite énuméré et présenté chacun des principaux métiers des bâtisseurs : charpentiers, maçons, tailleurs de pierre, couvreurs, maîtres-verriers et autres professions du bâtiment ont ressurgi à nos yeux, le temps d'une conférence avec vidéo-projection, au travers des nombreuses et belles enluminures, des vitraux et des sculptures médiévales. Leurs connaissances pratiques et théoriques ont également été abordées: le dessin d'architecture, les maquettes, les recueils de modèles (comme le célèbre carnet de Villard de Honnecourt), ou encore l'apport de l'architecture militaire. Une place toute particulière a été accordée aux diverses facettes de la géométrie, le 5e art libéral des Anciens, notamment au travers du « trait » des tailleurs de pierre et des charpentiers, de leurs marques servant de comptabilité mais aussi d'aide-mémoire, et de l'arpentage.

Enfin, Jean-Michel Mathonière a traité des mythes, légendes et symboles des bâtisseurs : le Grand Architecte, dont un rarissime exemple sculpté orne une chapelle de l'église Saint-Agricol, l'arche de Noé, la tour de Babel, le temple de Salomon, Charlemagne, Renaud de Montauban, les Quatre Saints Couronnés, la fée Mélusine, le labyrinthe...

Un agréable goûter a comme de coutume clôturé cette conférence et chacun a pu échanger à loisir avec notre conférencier, très sollicité.



Restauration du calvaire de Notre-Dame des Doms

Très tôt, il semble y avoir eu une plateforme devant le porche de la cathédrale Notre-Dame des Doms. Ce dégagement se révélant trop exigü, celui-ci fut agrandi au milieu du XVIII^e s. par l'architecte avignonnais Jean-Baptiste Franque, d'après les plans de l'architecte et sculpteur Jean-Baptiste Peru.



Un grand calvaire fut érigé à la suite de la mission prêchée dans toutes les paroisses de la ville en 1819. C'est le sculpteur Baussan de Caderousse qui réalise l'ensemble : le Christ en croix, la Vierge et Saint Jean et les quatre adorateurs sur leur socle.

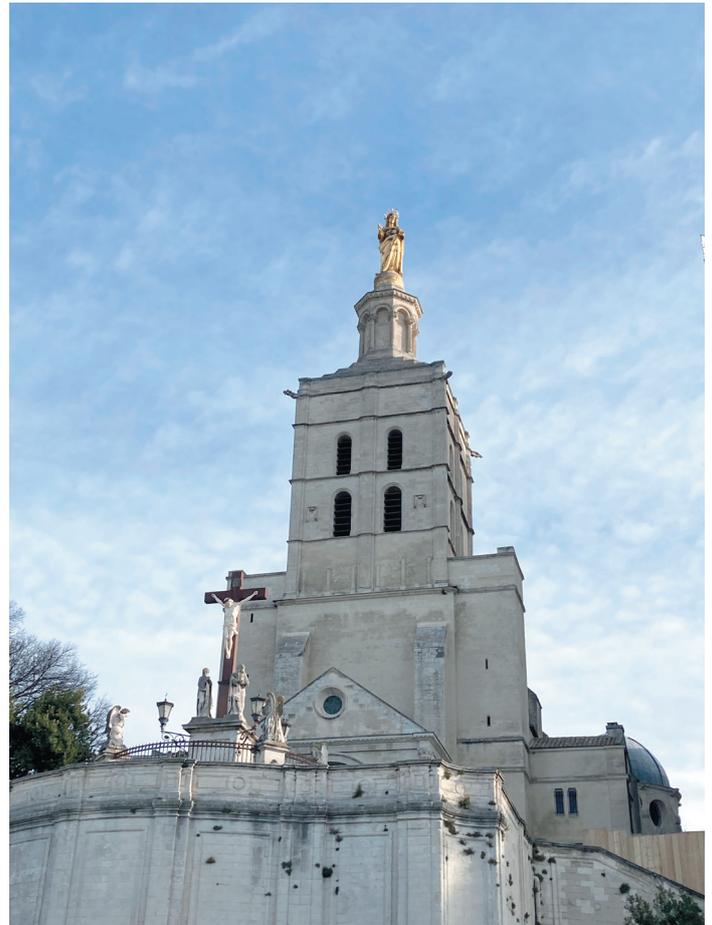
Le calvaire fut inauguré le 18 avril 1819 et depuis cette date, il a été restauré à de nombreuses reprises. ⁽¹⁾

Actuellement, le calvaire fait l'objet d'une nouvelle restauration. Rappelons que cet ensemble est, comme la Métropole Notre-Dame des Doms, la propriété de l'Etat. A ce titre, les travaux sont financés par le ministère de la Culture.

Nous remercions les services de l'Etat, et en particulier la DRAC, pour la restauration de ce monument.

Christian SERRES

⁽¹⁾ *Eléments tirés de l'ouvrage «La Métropole Notre Dame des Doms» par Monseigneur Reyne et le Père Brehier.*



Information

Le père Daniel BREHIER, Recteur de la Métropole Notre-Dame des Doms, a été élu Président de L'Académie de Vaucluse. Nous nous réjouissons de cette élection et nous lui présentons toutes nos chaleureuses félicitations.

Précision

L'association Avignon Patrimoine tient à préciser que tous ses travaux de conception, mise en page et reprographie sont réalisés par une entreprise avignonnaise, à savoir «Parchemin» 18 rue Carnot à Avignon. Il n'y a aucune sous-traitance.

L'association Avignon Patrimoine ne dispose d'aucune subvention publique, ni aide financière privée. Elle ne fonctionne qu'avec les cotisations de ses adhérents.

Des rues au nom célèbre

Pour faire suite à l'article consacré aux noms célèbres sur la rue Paul Saïn du numéro précédent, voici une curiosité passée inaperçue :

Dans sa séance du 22 décembre 1976, le conseil municipal de la ville d'AVIGNON décide de nommer, (citations entre guillemets), les «contre-allées de la Rodeo centrale, dans la partie comprise entre l'avenue de la Croix-Rouge et la route de Marseille» en choisissant des personnages célèbres d'Avignon.

C'est ainsi que :

- la «contre-allée nord» devait être dénommée rue Blaise de Pagan, ingénieur militaire, 1604-1665, né à Avignon (son parent le connétable de Luynes le recommanda à Louis XIII qui l'attacha à sa personne). Connaisseur en astronomie, il écrivit en 1658 « les Tables Astronomiques ». Certains disent qu'il aurait été le maître de Vauban !

- la «contre-allée sud» dénommée Athanase Kircher, célèbre astronome du XVII^{ème} siècle, qui dans la tour de la livrée du Cardinal Ceccano (actuellement bibliothèque municipale) avait installé un observatoire. La tradition nous apprend que dans son escalier il avait fait peindre des décors uranographiques.»

(en fait, il s'agit d'un cadran à réflexion comme celui existant et, lui, superbement conservé du lycée Stendhal à Grenoble :

ce cadran, classé monument historique en 1920, est l'œuvre du père jésuite Jean Bonfa décédé à Avignon en 1724).



Qu'en est-il aujourd'hui ?

Les deux dénominations ont été inversées ainsi que le témoigne une petite plaque de rue demeurant apposée sur le square Roumanille!

Il en est de même pour les nominations voisines qui sont intéressantes et également prestigieuses: les peintres Parrocel (Pierre est né à Avignon) pour le nord, Marie de Médicis entrée en triomphe à Avignon le 19 novembre 1600, pour le sud.

En 1986, Claude EVENO cite une proposition de Jean-Charles Pigeau, artiste plasticien, de «symboliser par une construction sur le rond-point deux données fondamentales de notre époque, particulièrement importantes en ces banlieues : l'interpénétration des cultures et la mutation technologique. Et par là faciliter une appropriation de l'œuvre par les habitants». Il s'agissait d'un cadran solaire monumental. Cette idée n'eut pas de succès.

Je constate donc que Athanase Kircher jouit d'une étendue «prestigieuse» de 120 mètres dans notre ville, n'y ayant séjourné qu'en passant!!

Michel LAMBALIEU
Membre de la Société Astronomique de France

L'actualité du patrimoine de la ville d'Avignon

Par M. Sébastien GIORGIS

Adjoint au Maire,
Délégué aux Patrimoines Culturels et Naturels,
Au projet Stratégique Territorial,
et à la Qualité de l' Espace Public,

Je renouvelle mes remerciements à votre association et à ses responsables de me permettre de vous informer ainsi régulièrement de l'actualité des actions de la ville d'Avignon en faveur de nos riches patrimoines auxquels nous sommes tous tant attachés.



Elles s'organisent cette fois en trois points :

LA VILLE AUPRÈS DE TOUS POUR LE PATRIMOINE DES AVIGNONNAIS

En premier lieu, je commencerai cette fois par vous informer de nos actions en faveur des aides à la restauration du patrimoine bâti privé. Nous le constatons tous, malgré un investissement continu, il reste encore des immeubles, façades ou îlots dégradés et ou vacants dans l'intra-muros. En fonction de cet état de fait, la ville a mis en place depuis des années plusieurs « Opérations de Rénovation Immobilière (ORI) dont les périmètres sont votés en conseil municipal et qui concernent actuellement des îlots d'intervention prioritaire le long de l'axe Carnot / Carreterie, de la rue Saint-Michel et quelques immeubles isolés notamment rue de la République ou place de l'Horloge. Sur ces périmètres, la ville missionne un «assis-

tant à maîtrise d'ouvrage» et un architecte du patrimoine qui contactent alors tous les propriétaires pour les aider à monter le projet de restauration des immeubles dans le but de créer des logements (et des commerces en rez-de-chaussée suivant les lieux) et en les assistant à mobiliser les financements nécessaires et à concevoir les projets architecturaux de restauration.

Ces missions permettent d'assurer la restauration de plusieurs dizaines d'appartements par an et de lutter ainsi contre la vacance en centre-ville, accueillir de nouvelles familles et soutenir ainsi les commerces de proximité.

Lorsque les propriétaires de biens insalubres en danger, malgré notre soutien ne s'engagent pas dans ce processus de restauration, nous lançons alors une « enquête parcellaire » ce qui au bout d'un délai de deux années, nous autorise à déclencher un processus d'expropriation qui nous permet de nous substituer au propriétaire pour la restauration des immeubles.

Parallèlement, la ville maintient ses aides aux ravalements des façades du centre ancien qui bénéficient à de nombreux propriétaires chaque année pour la qualité de notre paysage urbain historique. Nous avons tous en tête encore quelques verrues, concernant ces questions de ravalement et chacune d'elle fait l'objet de contacts avec les copropriétaires pour trouver les réponses les plus adéquates. Lorsque l'immeuble est classé au titre des «Monuments Historiques», seule la Direction Régionale des Affaires Culturelles (la DRAC) est compétente pour intervenir et non la ville. Pour autant, nous intervenons auprès de la DRAC pour les alerter de situations dangereuses.

Sachez enfin que sur cet aspect du patrimoine bâti privé et de son entretien ou restauration, la ville a mis en place deux services gratuits et ouverts à tous pour aider les avignonnais dans les démarches à faire pour l'obtention des autorisations de travaux et l'accès aux aides financières :

- Dans le cadre de l'Opération Programmée de l'Amélioration de l'Habitat, (OPAH), nous avons missionné le bureau d'études URBANIS qui peut vous accueillir à la permanence ouverte au 102, rue Joseph Vernet (horaires d'ouverture : Lundi, mardi et jeudi de 9h30 à 13h, Accueil téléphonique 07 61 64 24 47).

Ses agents vous assisteront pour mobiliser les aides :

- soit pour les propriétaires qui occupent leur logement (selon leur niveau de ressources)

- soit pour les propriétaires qui louent, à condition de pratiquer après travaux, des loyers modérés pendant au moins 9 ans.

- Et dans le cadre de l'application des règles du Plan de Sauvegarde et de Mise en Valeur (PSMV, le règlement d'urbanisme de l'intra-muros), l'aide gratuite (prise elle aussi en charge par la ville) d'une architecte du patrimoine, madame Françoise Lefèvre, chargée de vous aider, ainsi que vos maîtres d'œuvres et vos entreprises, à concevoir des projets de ravalement ou de restauration de qualité au regard des exigences du patrimoine. Les prises de rendez-vous se font auprès du Service du secteur sauvegardé, Maison Pastrée, 20 rue du Roi René (04 90 80 89 11)

LA POURSUITE DE LA PROGRAMMATION DES CHANTIERS DE RESTAURATION DU PATRIMOINE HISTORIQUE MUNICIPAL

Concernant les opérations directement menées par la ville en tant que propriétaire de certains éléments de patrimoine protégés et malgré les conséquences financières importantes (hausse des dépenses et baisse des recettes !) de la pandémie qui impactent le budget de la ville, notre programme de travaux et de mise en valeur continue :

- Les travaux de restauration en cours de l'Hôtel de Crochant, propriété de la ville, mis à disposition de la maison Jean Vilar et du festival d'Avignon,

- Le choix en cours des équipes de concepteurs maîtres d'œuvre (paysagistes, naturaliste, architecte du patrimoine) pour le lancement de la restauration du Jardin des Doms, œuvre remarquable du paysagiste Barillet-Deschamps,

- La programmation, dès 2022, de la première tranche de restauration des décors peints du Palais des Papes (programme de restauration inscrit sur 10 ans dans notre Plan de gestion UNESCO),

- La finalisation par les architectes du patrimoine du dossier de consultation d'entreprise pour la restauration du jardin historique du musée Calvet.

Plusieurs missions d'études architecturales et patrimoniales en amont de la restauration pour aboutir aux dossiers de demande d'autorisation auprès de la DRAC sont en cours, dont nous attendons la finalisation rapidement pour :

- La restauration des bains Pommer qui deviendra un nouveau Musée de la ville sur le thème de l'Hygiène à travers l'histoire de notre ville,

- La restauration de l'Hôtel de Beaumont, legs de madame Azémar, également prochain musée municipal qui accueillera les œuvres du peintre Yvon Taillandier léguées par son épouse à la ville et la collection de poupées de madame Azémar,

- Et ainsi qu'une très importante étude diagnostic de l'état de nos remparts. Cette étude architecturale, historique et patrimoniale a été confiée, après consultation, à deux architectes du patrimoine d'Avignon, Mme Raffaella Telese et M. Andrea Bertolus, qui après un diagnostic très détaillé des 4,3 kilomètres et une représentation numérique en trois dimensions de l'ouvrage, nous établissent le programme des travaux de restauration pour les dix années qui viennent et étudient, à notre demande, trois scénarii pour un parcours public sur une partie de ces remparts et une éventuelle remise en valeur du fossé sur une autre partie. Cette importante étude fera l'objet d'une conférence publique dont nous vous informerons, son lancement vous ayant été présenté lors du dernier forum du Patrimoine de septembre.

- Concernant la chapelle des Ortolans, les études de restauration sont réalisées dans le cadre de celles de la restauration de l'école Bouquerie. La restauration sera donc faite dans le cadre du chantier d'ensemble sur l'école, ce qui prendra un peu de temps comme vous pouvez l'imaginer.



LA POURSUITE DES ACTIONS DE MISE EN VALEUR DE NOS PATRIMOINES

Parallèlement à toutes ces opérations de restauration et de mise en valeur en cours, la ville continue son travail de valorisation de tous nos patrimoines :



- Nous arrivons aux dernières étapes, auprès du Ministère de la Culture, de la labélisation d'Avignon « Ville d'Art et d'Histoire » (a priori, début 2022 !),

- Notre dossier auprès du même Ministère pour le label « Jardin Remarquable » pour les jardins du Pape est en cours d'instruction. Touchons du bois !

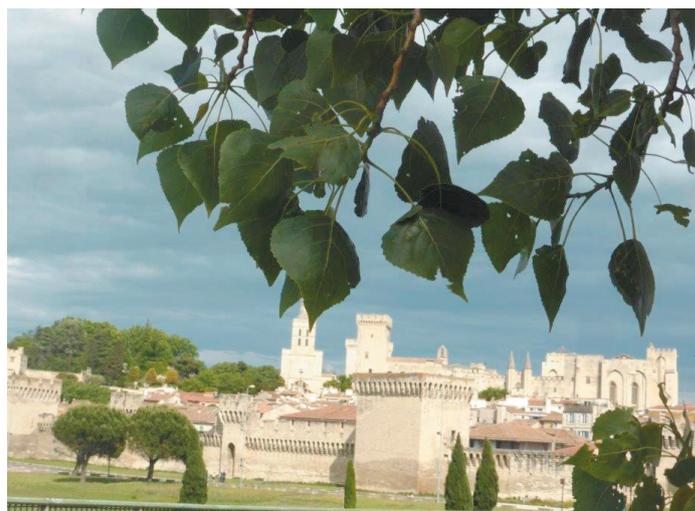
- Suite à l'inventaire du patrimoine XX^{ème} siècle que nous avons réalisé en 2015/2016, 5 nouvelles œuvres «architectures contemporaines remarquables» devraient être validées par le Ministère de la Culture :



la médiathèque Jean-Louis Barrault, la Maison pour tous de Champfleury, la résidence et l'école Sixte Isnard, la résidence Paul Valéry et enfin la résidence Stuart Mill. Ces œuvres architecturales

contemporaines avaient été identifiées et inventoriées par un comité d'experts, et la commission régionale des Monuments historiques doit en confirmer l'inscription début décembre de cette année.

Enfin, pour clore ce point d'actualité auprès de vous, deux dernières informations: nous sommes bientôt prêts pour engager la révision de notre Plan de sauvegarde et de mise en valeur (PSMV) de notre centre historique. Nous finalisons avec la DRAC le cahier des charges qui permettra d'engager les architectes du patrimoine qui nous accompagneront dans cette révision (qui prendra plusieurs années !) et par ailleurs, nous travaillons aux pages concernant Avignon du futur Guide Vert consacré aux biens français du patrimoine mondial qui sera publié dès l'année prochaine aux éditions Amaury de Valroger grâce à l'initiative de l'Association des Biens Français inscrits sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO dont nous sommes membres.



Nous restons, avec madame le maire, à votre disposition pour toutes informations complémentaires ou propositions que vous souhaiteriez nous transmettre et nous vous souhaitons à tous de très belles fêtes de Noël et de fin d'année.

Les aventures de Lapin Agile



*La Nativité - Lattanzio di Nicolo
fin XVe s.- Musée du Petit palais*

... La settimana italiana... pourquoi tu me parles de la semaine italienne, il y a un bon moment qu'elle est terminée. C'était en octobre...

Souviens-toi, tu t'es mis à danser sur la place du Palais où un orchestre italien se produisait, et même, tu as eu le culot, à la fin de ton exhibition, de faire la quête !...

(ce qui nous a permis... d'aller boire de bons coups de vins italiens !!!)

Mais il manquait quelqu'un pendant cette fameuse semaine, et il est arrivé bien en retard au rendez-vous, Dante... Dante Alighieri.

Dante ? C'est un copain à toi ?

- Mamma mia, che peccato !!!

- Mon pauvre inculte, c'est un poète italien qui a écrit, entre autres, un poème qui s'appelle «La Divine Comédie».

- Il a écrit une comédie ? C'est drôle ?

- Non !... (mamma mia !) c'est le titre d'un poème qui est divisé en 3 parties : «L'Enfer», «Le Purgatoire», et le «Paradis».

Ben, moi, je préfère le paradis.

- Tu as raison car c'est là qu'il rencontre Béatrice, qui le conduit justement au paradis.

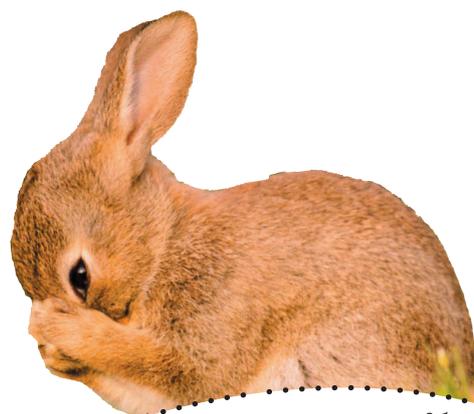
Mais toi, si tu veux en savoir plus sur cet immense poète, va à «Ceccano» et là tu pourras passer ta journée à voir et à lire «tout» sur une exposition qui lui est entièrement consacrée.

Et, n'oublie pas, tu auras un compte-rendu à me faire !

... Oh, Mamma Mia !!!

- Et ensuite tu iras au Musée Calvet et au Musée du Petit Palais pour admirer les beaux tableaux consacrés à la Nativité et aux anges, avec un arrêt indispensable au palais du Roure pour voir la crèche provençale de la maison Aubanel.

Chantal Lechalier



*Consultez notre site
avignonpatrimoine.fr*

*Vous y trouverez toutes les informations
sur le patrimoine de notre ville
et sur nos activités.*

Si vous souhaitez adhérer à l'association

vous pouvez nous envoyer un chèque avec vos coordonnées à l'adresse

Avignon Patrimoine, 7 rue Saluces, 84000 Avignon

(adhésion individuelle : 30 €, adhésion couple : 40 €, membre bienfaiteur : 50 € et +)

Un grand merci à «Pompomphil», 3 rue Paul Manivet à Avignon pour les jolis timbres que vous pouvez admirer lorsque vous recevez nos courriers.

Merci à la boutique «Parchemin-Della casa» 18 rue Carnot à Avignon

(papeterie depuis 1845 - reprographie)

pour son aide et ses conseils, et qui assure la réalisation de ce bulletin.

Ce bulletin est tiré à 1500 ex, distribué aux élus locaux et mis en dépôt à L'Office de Tourisme, aux Halles, à la Médiathèque Ceccano, à la boutique Parchemin et chez certains commerçants.